

TR #5 AX

DYPTK®
PRÉSENTE



FESTIVAL DANSE HIP-HOP SAINT-ÉTIENNE
DU 5 AU 17 JUIN 2018



©TOINE

ÉDITO

Promouvoir la danse Hip-Hop sur notre territoire est un engagement de la compagnie Dyptik depuis sa création. Le festival TRAX est né il y a cinq ans de cette volonté de faire découvrir aux Stéphanois le Hip-Hop sous toutes ses formes et d'en transmettre ses valeurs.

Chaque année, nous avons pris le soin de proposer une programmation diversifiée afin que chacun - spectateur initié ou non, danseur amateur ou professionnel, acteur culturel - puisse partager autour de la danse et se nourrir de ces rencontres. Qu'il s'agisse de spectacle, d'atelier, de projection cinématographique, de battle, de masterclass, de table ronde... l'échange et la diversité sont au cœur de l'événement.

C'est dans cet état d'esprit que nous avons donné carte blanche à Saïdo Lehlouh et Nacim Battou, des compagnies Black Sheep et Ayaghma, qui proposeront respectivement deux soirées uniques dans un lieu non conventionnel.

Soutenue par des partenaires de renom, cette cinquième édition est celle de la maturité. Elle permettra aux compagnies émergentes, à travers le concours de création chorégraphique TRAJECTOIRES notamment, de se positionner sur la scène nationale et internationale.

Nouveauté cette année, en écho à notre attachement à la transmission : le Festival TRAX se déroulera sur quinze jours avec une première semaine dédiée au jeune public.

C'est avec joie, mais aussi fierté, que nous vous donnons rendez-vous du 5 au 17 juin 2018 pour la 5^{ème} édition du Festival de danse Hip-Hop TRAX.

**Souhail Marchiche
et Mehdi Meghari,
Cie Dyptik.**

**LA COMPAGNIE DYPTIK REMERCIE
L'ENSEMBLE DES PARTENAIRES DU
FESTIVAL TRAX**

LA VILLE DE SAINT-ÉTIENNE, LE DÉPARTEMENT DE LA LOIRE, LA RÉGION ET LA DRAC AUVERGNE - RHÔNE-ALPES, LA SACD, L'ONDA, LE CRÉDIT MUTUEL ET LA SOCIÉTÉ GRIFFON.

MAR. 5

14H30
Les Studios Dyptik
Cie Virgule/Pingouin*

VERSION TRÈS JEUNE PUBLIC 2-6 ANS
SÉANCE SCOLAIRE

MER. 6

15H
Médiathèque
de la Cotonne
Cie Virgule/Pingouin*

VERSION TRÈS JEUNE PUBLIC 2-6 ANS
(20 MIN SPECTACLE + 20 MIN D'ATELIER)
GRATUIT / SUR INSCRIPTION AUPRÈS DE LA
MÉDIATHÈQUE AU 04 77 59 07 79,
LIMITÉ À 20 PERSONNES

14H30
Théâtre de Tardy
Cie Espace des Sens/Totem

OLIVIER LEFRANÇOIS, ÉLISE ESCARGUEL

DÈS 3 ANS (45 MIN)
5 € + GOÛTER OFFERT
RÉSAS AUPRÈS DE L'AL TARDY,
DE LA LIBRAIRIE LES CROQUELINOTTES
OU SUR : <http://ypl.me/6Sz>

Dans ce conte chanté et dansé, chaque animal est un totem porteur de symbole : le lion est puissance, le caméléon : ruse, l'aigle : maîtrise. Sous les yeux amusés du jeune spectateur, le danseur se métamorphose et la musique se construit en se nourrissant de la gestuelle et des sons des animaux... tous droits sortis de l'imaginaire d'un enfant !

WWW.FACEBOOK.COM/CIEESPACESSENSOLIVIERLEFRANCOIS

17H30
Théâtre de Tardy
Cie Virgule/Pingouin*

VIRGILE DAGNEAUX

VERSION TOUT PUBLIC, DÈS 6 ANS (35 MIN)
5€ / RÉSAS AUPRÈS DE L'AL TARDY,
DE LA LIBRAIRIE LES CROQUELINOTTES
OU SUR : <http://ypl.me/6Sz>

*Pingouin** c'est l'histoire d'un voyage. Celle d'un pingouin partant à la découverte du monde. En se basant sur ce personnage singulier et attachant, ce conte dansé raconte son parcours semé d'embûches, au travers d'une danse burlesque aux influences multiples. Avec poésie et humour, *Pingouin** propose une approche philosophique des notions de dépassement de soi et de découverte, pour petits et grands.

WWW.FACEBOOK.COM/COMPAGNIE-VIRGULE



©MARIE-LÉ SHIGO



©ORAZ



©ORAZ

JEU. 7

18H-20H
Les Studios Dyptik
MASTERCLASS #1 Dancehall

AVEC PAPI K (DOGMEIN G)

15€ TARIF PLEIN
10€ TARIF ADHÉRENTS DYPTIK (ADHÉSION 5€)
PRÉINSCRIPTION À FESTIVALTRAX@GMAIL.COM
OU AU 04 27 77 12 04

Mamadou Camara alias Papi K, fondateur et danseur de la compagnie maitienne Dogmen G, se démarque avec son Krump ultra-expressif. Il devient également la référence Dancehall à Bamako à partir de 2011, où il transmet régulièrement sa passion aux plus jeunes. Aujourd'hui installé à Paris, il fait partie des figures incontournables de ce style dans l'hexagone et est régulièrement invité à l'international.

VEN. 8

Dès 16H30
Projection à 17H
Théâtre de Tardy
WELCOME KIDS/Ciné-goûter

DÈS 6 ANS (45 MIN)
PRIX LIBRE

Nous nous associons à l'équipe de l'AL Tardy pour la 3^{ème} édition de leur Welcome Kids. Toujours la même formule : une activité et un truc à manger pour les petits et les grands. Cette fois-ci seront proposés une sélection de courts métrages d'animation autour de la danse. Venez goûter dès 16h30 des gâteaux fait maison avec de bons produits locaux. La projection débutera à 17h. Welcome !

SAM. 9

15H
Place Jean Cocteau
BATTLE KIDS

GRATUIT

Battle de break-dance avec de jeunes danseurs de toute la région, 2 catégories :
- Baby Battle -10 ans (2x2)
- Battle Kids -18 ans (2x2).

Venez découvrir la nouvelle génération de danseurs Hip-Hop, ils sont de plus en plus nombreux et ils n'ont rien à envier aux plus grands. La relève du break-dance va vous surprendre !

JURYS : ANTA, PIERRE (AUTHENTIK CREW), OREN DJ SAMY STYLE (VERY BAD TEAM)

EN CAS D'INTEMPÉRIE, RETROUVEZ-NOUS À L'USINE (7 AVENUE EMILE LOUBET)

MAR. 12

18H30
Les Studios Dyptik
CHANTIER EN COURS

Compagnie Etra

Intro

LAUREN LECRIQUE, GIORDANA TIBERI,
KATIA LHARAIG, MELLINA BOUBETRA

GRATUIT

Composée de 4 interprètes issues de milieux différents, contemporains, Hip-Hop ou électro, la Compagnie Etra sera présente pour un temps de résidence autour d'Intro dans Les Studios Dyptik. À l'image d'un voyage introspectif, les quatre danseuses au plateau sont comme les quatre parties d'une même femme, suivant la chronologie de la vie... avec une résonance dans chaque geste, chaque émotion qui s'exprime.

MER. 13

15H-17H
Les Studios Dyptik
MASTERCLASS #2

Danse et musicalité

SANTIAGO CODON GRAS
ET DAVID COLAS (CIE PHORM)

15€ TARIF PLEIN
10€ TARIF ADHÉRENTS DYPTIK (ADHÉSION 5€)
PRÉINSCRIPTION À FESTIVALTRAX@GMAIL.COM
OU AU 04 27 77 12 04

Ce stage axé sur la musicalité est ouvert à tous danseurs et tous styles de danse. David et Santiago vous invitent à écouter la musique différemment (comprendre la composition musicale, faire la relation entre le mouvement et la musique, travail de polyrythmique, lecture musicale...). Vous ne danserez plus de la même façon et vous n'écoutez plus la musique de la même façon !

20H

Maison de l'Université
TRAJECTOIRES Concours de
création chorégraphique

PRÉVENTE : 12€ TARIF PLEIN / 10€ TARIF RÉDUIT
SUR PLACE : 14€ TARIF PLEIN / 12€ TARIF RÉDUIT
*TARIF RÉDUIT SUR PRÉSENTATION D'UN JUSTIFICATIF ACCORDÉ
AUX MOINS DE 18 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI,
ADHÉRENTS DYPTIK ET PERSONNEL UJM
RÉSAS : <http://ypl.me/6SD>
ET À L'APPART SKATESHOP

Le festival TRAX accueille le concours de création chorégraphique TRAJECTOIRES, destiné à des chorégraphes issus de la danse Hip-Hop. La compagnie lauréate bénéficiera de temps de résidence, d'une programmation dans plusieurs festivals et d'un soutien de IADU la Villette.

JURYS : KADER ATTOU (ACCORAP/CCN LA ROCHELLE),
MARGOT BUREAU (CIE RÉVOLUTION), SAÏDO LEHLOUH
(CIE BLACK SHEEP), ROSE-AMÉLIE DA CUNHA (PÔLE EN
SCÈNES), JOSYANE BARDOT (TRANSURBAINES), CHLOÉ
LENÔTRE (IADU), SOUHAIL MARCHICHE (CIE DYPTIK)

Compagnie Al-Fa

Quelques-uns le demeurent

ALEXANDRE FANDARD

Entre rêve et cauchemar, poésie dévorée par l'obscurité, un homme seul se livre à une lutte étrange. Que nous dit-il ? Son passé recèle-t-il un secret profond, que les mots ne peuvent plus porter ? Est-il sous l'emprise d'une force qui tue les mots, les bâillonne ? Ou est-il tout simplement fou ? La vision et le mouvement se troublent : c'est un corps fort en déclin, c'est une ombre vive qui s'efface.



Compagnie Tché-Za

Soyons Fous

SALIM MZÉ HAMADI MOISSI,
OIRDINE MOHAMMED, MOHAMMED
ABDOU, ABDEL KASSIM AHMED,
FAHARDINE FAKRI

Porter par la danse Hip-Hop et la danse traditionnelle comorienne, la Compagnie Tché-Za présente *Soyons fous*, sa deuxième création. Quatre danseurs font vivre les relations qui existent entre la liberté et la folie. Le but recherché est la libération de l'esprit et du corps par rapport aux contraintes sociales. *Soyons fous* est un hymne à la transhumance, à la révolte, un appel à bouger les lignes à faire les choses autrement, à OSER tout simplement.

Compagnie Carmel Loanga

The Dress

INES MAURICIO, SARAH NAIT HAMOUD,
MARYNE ESTEBAN, OLIVIA PIERRE,
ASHLEY BISSETTE

Ici il n'y a pas d'histoire, l'art de la danse est tout à son honneur. *The Dress* invite à explorer le rêve et la spiritualité du corps sous toutes ses formes, en mettant en scène des personnages sous des postures étrangement élégantes. Au-delà d'être le vêtement de la femme, celui qui cache l'intimité du corps nu, il sera présenté dans la pièce comme le vêtement de l'âme.





© TOINE

JEU. 14

10H-13H
Les Studios Dyptik

TABLE RONDE : les réseaux de diffusion de la danse Hip-Hop à l'international

PHILIPPE MOURRAT (MAISON DES MÉTALLOS), MAYTE LUQUE (HOP FESTIVAL/BARCELONE), LUC DELEAU (SUMMER DANCE FOREVER/AMSTERDAM), ROMUALD BRIZOLIER (CIE ART-TRACK), RÉGIS PLAUD (ONDA), TANJA RUITER (HH PRODUCTS), RAPHAËL JOURJON (VILLE DE SAINT-ÉTIENNE), MEHDI MEGHARI (CIE DYPTIK)

OUVERT À TOUS MAIS PLACES LIMITÉES, RÉSERVATIONS OBLIGATOIRES À FESTIVALTRAX@GMAIL.COM OU AU 04 27 77 12 04.

La présence à l'international est un élément essentiel pour le développement des compagnies chorégraphiques. Différents dispositifs sont mis en place pour promouvoir, accompagner et diffuser la danse française à travers le monde.

Comment les programmateurs français et européens s'engagent-ils dans l'accompagnement des chorégraphes, dans le montage et la diffusion de leurs productions ? Quels sont les dispositifs imaginés pour soutenir sur le long terme la circulation des œuvres à travers le monde ?

À travers cette table ronde, nous souhaitons créer un moment de rencontre et d'échange entre les acteurs culturels et les artistes, autour de témoignages et de réflexions personnelles.

17H-30 - 19H30 Les Studios Dyptik MASTERCLASS #3 Laboratoire chorégraphique avec la Compagnie Etra

15€ TARIF PLEIN
10€ TARIF ADHÉRENTS DYPTIK (ADHÉSION 5€)
PRÉINSCRIPTION À FESTIVALTRAX@GMAIL.COM
OU AU 04 27 77 12 04

Lauren Lecrique et Mellina Boubetra proposent un laboratoire chorégraphique autour de leur travail de création, l'objectif étant de plonger les participants dans un univers défini, de les guider vers une expression corporelle particulière, tout en laissant la place à leur libre interprétation. Ce stage allie technique et recherche chorégraphique en s'appuyant sur le thème de leur pièce *Intro*. Venez réveiller l'interprète qui sommeille en vous !

20H Maison de l'Université PLATEAU PARTAGÉ

PRÉVENTE : 12€ TARIF PLEIN / 10€ TARIF RÉDUIT
SUR PLACE : 14€ TARIF PLEIN / 12€ TARIF RÉDUIT
*TARIF RÉDUIT SUR PRÉSENTATION D'UN JUSTIFICATIF ACCORDÉ
AUX MOINS DE 18 ANS, ÉTUDIANTS, DEMANDEURS D'EMPLOI,
ADHÉRENTS DYPTIK ET PERSONNEL UJM

RÉSERVATIONS SUR <http://ypl.me/6SA>
ET À L'APPART SKATESHOP

Compagnie Phorm Duo Phorm

DAVID COLAS ET SANTIAGO CODON GRAS

Le son est vivant et nous parle. Des milliers de vibrations percutent nos corps, nos tympans, nos tripes. Tel un microscope permettant de voir l'imperceptible, Phorm est le prisme qui rend visible le son et le matérialise en deux corps. Rythmés par les fréquences des vibrations, ils prennent forme, évoluent, s'alourdissent, racontent leurs histoires et leurs états d'âmes.

WWW.FACEBOOK.COM/DUOPHORM



Chey Jurado Agua

Cette pièce fait partie de la chorégraphie *Sentinelle*, qui traite des quatre éléments principaux de la nature : l'eau, la terre, le feu et l'air. Dans cet extrait, centré sur l'eau, les différents états, formes et textures dans lesquels cette substance essentielle apparaît, sont décrits et interprétés à travers la danse urbaine. C'est un élément qui, comme le mouvement, peut être liquide et adaptable, solide et rigide, gazeux et volatil, qui peut couler, s'évaporer, donner de la vie et même l'emporter.

WWW.FACEBOOK.COM/CHEY-JURADO



Compagnie Mazel Freten Untitled

LAURA NALA & MIEL

Tout a commencé par un show de quatre minutes, issu de leur première rencontre de travail. Juste l'envie de créer un bout d'histoire qui leur ressemblait, un mélange entre la culture Hip-Hop et électro. Ils avaient ce besoin d'être confrontés à leurs différences et leurs similitudes. Et comme une évidence, ils ont décidé d'embarquer le public avec eux. Cette première création est un moment simple, honnête, intense et vivant. Un moyen de défendre nos idées, des idées muettes, sans titre.

AVEC LE SOUTIEN DE L'ONDA - OFFICE NATIONAL DE DIFFUSION ARTISTIQUE

WWW.FACEBOOK.COM/MAZELFRETEN



© KOFOTO-POPPY

VEN. 15

Loin des salles de spectacle conventionnelles, le Festival TRAX #5 investit les Ateliers MORSE pour deux soirées hybrides mêlant différents champs artistiques. Il s'agit ici de créer un espace de liberté et de création, entre programmation, improvisation et performance. Deux chorégraphes ont carte blanche pour nous proposer deux soirées uniques et originales dans ce lieu atypique en plein cœur du quartier créatif de la manufacture.

21H
Bar et restauration sur place possible dès 19H / Cuisine avec La Curieuse

ATELIERS MORSE

TARIF UNIQUE : 10 €
RÉSAS À L'APPART SKATESHOP
ET SUR <http://ypl.me/6SE>

CARTE BLANCHE À SAÏDO LEHLOUH DE LA COMPAGNIE BLACK SHEEP

Saïdo Lehlouh, chorégraphe de la compagnie Black Sheep nous propose une soirée inédite à 360°, avec la participation complice des artistes présents sur le festival. Vous pourrez vivre plusieurs expériences artistiques au cours de la soirée: la pièce *Wild Cat* dans un contexte inédit, des performances chorégraphiques et la présence pour la première fois à Saint-Etienne de Awir Leon. Cet auteur compositeur de musique électronique, co-fondateur du groupe Unno et reconnu sur les scènes françaises et internationales, créera un univers sonore tout au long de la soirée.

Wild Cat

ILYESS BENALI, EVAN GREENAWAY,
TIMOTHÉE LEJOLIVET, TIMOTY NGUYEN,
HUGO DE VATHAIRE

Forme chorégraphique sous tension, *Wild Cat* met en avant le bboying, l'un des styles fondateurs de la danse Hip-Hop, dont la réappropriation technique et esthétique par la scène française rappelle la façon précise et délicate de bouger d'un chat. *Wild Cat* propose dès lors un véritable espace d'expression individuelle et d'improvisation, où les contraintes spatiales et gravitationnelles s'effacent pour laisser vivre la poésie visible d'une danse vibrante et rendre ainsi hommage aux danseurs de l'instant.

AVEC LE SOUTIEN DE LA SACD DANS LE CADRE DU PROGRAMME DUO(S) ET DE L'ONDA - OFFICE NATIONAL DE DIFFUSION ARTISTIQUE

WWW.FACEBOOK.COM/CIEBLACKSHEEP

SAM. 16

21H
Bar et restauration sur place possible dès 19H / Cuisine du monde avec Selam

ATELIERS MORSE

TARIF UNIQUE : 10 € - RÉSAS À L'APPART SKATESHOP ET SUR <http://ypl.me/6SF>

CARTE BLANCHE À NACIM BATTOU DE LA CIE AYAGHMA

Nacim Battou proposera une soirée spéciale autour de sa dernière création *Paradoxal Wild*. Il invitera pour

l'occasion le WOL Collectif, un projet qu'il a initié cette saison, poursuivant son désir de former de jeunes artistes, des danseurs en devenir... comme une jeune compagnie Ayaghma. Ils collaboreront avec le groupe de danseurs stéphanois les Tribal Kidz pour cette représentation unique.

Michael Varlet aka Caillou, artiste du mouvement, spécialisé dans la création numérique, est un collaborateur de longue date de Nacim. Ensemble, ils créent *Paradoxal Wild* en imaginant une scénographie numérique immersive comme un duo dansé. À l'occasion de cette carte blanche, une adaptation à la mesure de ce lieu atypique est réalisée. Deux musiciens en live, Mathieu Pernaud compositeur de *Paradoxal Wild* et Nathanaël Pinna

accompagnent cette soirée et la prolonge avec les artistes présents sur le festival et le public, à la manière d'une Jam Session.

Paradoxal Wild

NACIM BATTOU

Le nécessaire paradoxe de notre nature profonde fabrique un mouvement perpétuel, l'inexorable recherche d'un équilibre inassouvi. *Paradoxal Wild* traverse les balbutiements de cette quête. Dans un espace blanc et aseptisé, le danseur se frotte à la présence du mapping comme un duo dansé dans une modernité décomplexée.

AVEC LE SOUTIEN DE LA SACD DANS LE CADRE DU PROGRAMME DUO(S)

WWW.FACEBOOK.COM/AYAGHMAWOL



©TOINE



©TOINE



DIM. 17

11H
AL Tardy
RÉVEIL TARDY'F : brunch,
musique et bonne ambiance !

TARIF BRUNCH : 7 € - PLACES LIMITÉES

Devenu un rendez-vous stéphanois incontournable, nous nous associons à l'équipe de l'AL Tardy pour le dernier Réveil Tardy'f de la saison. Au menu : bonne bouffe, produits locaux et circuits courts, espace enfants et jeux en extérieur. Le tout ambiancé par l'équipe des Djs de Selam ! On espère vous retrouver nombreux pour clôturer en beauté le festival !

WWW.FACEBOOK.COM/AMICALELAQUETARDY

AUTOUR DU FESTIVAL

PASS FESTIVAL : 40 €

Donnant droit à la totalité des événements du festival (hors brunch et masterclass) + affiche et badges ! À retirer aux studios Dyptik ou à l'Ap-part Skateshop.

SAINTÉ PASS

Tu as entre 16 et 25 ans, tu résides ou étudies dans la Ville de Saint-Etienne ? Avec Sainté Pass.fr de Sainté jeunes, le Festival TRAX est gratuit ! Attention les places sont limitées.

+ D'INFOS SUR WWW.SAINTEPASS.FR

EN RÉSIDENCE DANS LES STUDIOS DYPTIK

Le festival Trax accueille également des résidences d'artistes lors de cette édition. La compagnie Etra est accueillie dans les studios Dyptik du 5 au 12 juin. La compagnie Black Sheep sera en résidence aux Ateliers MORSE du 11 au 15 juin dans le cadre de la carte blanche à Saïdo Lehlouh.

WWW.DYPTIK.COM/CATEGORY/ACTUALITES-DES-STUDIOS/

CHRYSLIDE

Le Festival est partenaire de Chrysalide, membre du réseau des ressourceries. Son cœur de métier est le réemploi et la réutilisation. Chrysalide agit en faveur du développement durable en donnant une seconde vie à du matériel destiné à l'abandon.

WWW.CHRYSLIDE-RESSOURCERIE.ORG

SELAM

En tâchant de créer du lien et de la rencontre via des projets socio-culturels, Selam cherche à revaloriser les identités de chacun ainsi que leur parcours... Une manière de favoriser l'échange, le vivre-ensemble et la résilience. Le festival TRAX s'associe avec Selam pour une carte blanche culinaire le samedi 16 mai aux Ateliers MORSE et pour un Dj set au brunch du Réveil Tardy'f le dimanche 17 !

WWW.FACEBOOK.COM/ASSOSELAM

LA CURIEUSE

L'association la Curieuse crée du lien en s'appuyant sur des activités qui rassemblent, culturelles, artistiques, solidaires et culinaires. Elle favorise les produits, locaux, les circuits courts tout en privilégiant une restauration saine et équilibrée.

Raphaël, chef d'orchestre de cuisine, fait preuve d'une créativité hors paire pour réinventer les plats avec une bonne humeur à toute épreuve.

Tous les repas du festival seront préparés par la Curieuse, vous pourrez en profiter le vendredi 15 juin lors de la soirée aux Ateliers Morse.

ATELIERS ET CRÉATION À LA MAISON D'ARRÊT DE LA TALAUDIÈRE

Toute la semaine du festival, des ateliers auront lieu à la Maison d'Arrêt pour permettre aux détenus de découvrir les différents styles de la danse Hip-Hop. David Colas et Santiago Codon Gras, danseurs et chorégraphes de la compagnie Phorm, animeront ces ateliers et présenteront le vendredi 15 juin leur duo.

WWW.FACEBOOK.COM/DUOPHORM



PROGRAMME COMPLET

DU 5 AU 17 JUIN 2018

MAR. 5	14h30	Cie Virgule - Pingouin* (SCOLAIRE) / STUDIOS DYPYTIK
MER. 6	14h30 15h 17h30	Cie Espace des Sens - Totem (DÈS 3 ANS) / THÉÂTRE DE TARDY Cie Virgule - Pingouin* (DÈS 3 ANS) / MÉDIATHÈQUE COTONNE Cie Virgule - Pingouin* (DÈS 7 ANS) / THÉÂTRE DE TARDY
JEU. 7	18h-20h	Masterclass #1 - Dancehall avec Papi K / STUDIOS DYPYTIK
VEN. 8	17h	Ciné goûter (Dès 3 ans) / THÉÂTRE DE TARDY
SAM. 9	15h	Battle Kids / PLACE JEAN COCTEAU (L'USINE EN CAS DE PLUIE)
MAR. 12	18h30	Cie Etra - Intro (Chantier en cours) / STUDIOS DYPYTIK
MER. 13	15h-17h 20h	Masterclass #2 - Danse et musicalité Cie Phorm / STUDIOS DYPYTIK Concours Trajectoires / MAISON DE L'UNIVERSITÉ Cie Carmel Loanga <i>The Dress</i> - Compagnie Al-Fa <i>Quelques-uns le demeurent</i> - Cie Tchê-Za <i>Soyons Fous</i> - Leïla Ka <i>No Chão</i>
JEU. 14	10h-13h 17h30-19h30 20h	Table ronde - Les réseaux de diffusion de la danse Hip-Hop à l'international / STUDIOS DYPYTIK Masterclass #3 - Labo chorégraphique Cie Etra / STUDIOS DYPYTIK Plateau partagé - Cie Phorm <i>Duo Phorm</i> - Chey Jurado <i>Água</i> - Mazel Freten <i>Untitled</i> / MAISON DE L'UNIVERSITÉ
VEN. 15	21h	Carte blanche à Saïdo Lehlouh (Cie Black Sheep) - <i>Wild Cat & Co</i> / ATELIERS MORSE
SAM. 16	21h	Carte blanche à Nacim Battou (Cie Ayaghma) - <i>Paradoxal Wild & Co</i> / ATELIERS MORSE
DIM. 17	11h	Brunch - Réveil Tardy'f / A.L. TARDY



TR AX

ADRESSES UTILES

STUDIOS DYPTIK

11 RUE RENÉ CASSIN, SAINT-ÉTIENNE

MAISON DE L'UNIVERSITÉ

10 RUE TRÉFILIERIE, SAINT-ÉTIENNE

ATELIERS MORSE

QUARTIER CRÉATIF, RUE JAVELIN PAGON, SAINT-ÉTIENNE

AL TARDY

86 RUE VAILLANT COUTURIER, SAINT-ÉTIENNE

MÉDIATHÈQUE DE LA COTONNE

26 RUE RAOUL FOLLEREAU, SAINT-ÉTIENNE

L'APPART

9 RUE DE LA RÉSISTANCE, SAINT-ÉTIENNE

INFOS-CONTACT

WWW.DYPTIK.COM

WWW.FACEBOOK.COM/FESTIVALTRAX

04 27 77 12 04

FESTIVALTRAX@GMAIL.COM

PARTENAIRES

